



Reproduction de l'autel des sacrifices, devant la tente où se trouvait, entre autres, la menorah.

## L'ordre à Aaron

## La loi de l'holocauste

*Parmi les sacrifices apportés au Temple, il y avait le double sacrifice quotidien qui était un holocauste. La particularité de ce sacrifice était d'être totalement consommé par les flammes de l'autel, alors que d'autres, comme le sacrifice pascal, était consommé par les familles.*

### ויקרא פרק ו

(א) וַיְדַבֵּר יְקוֹק אֶל מֹשֶׁה לֵאמֹר:  
 (ב) צוֹ אֶת אֶהֱרֹן וְאֶת בְּנָיו לֵאמֹר **זֹאת תֹּרַת הָעֹלָה** הוּא הָעֹלָה עַל מוֹקְדָה עַל הַמִּזְבֵּחַ כָּל הַלַּיְלָה עַד הַבֹּקֶר וְאֵשׁ הַמִּזְבֵּחַ תֹּקֵד בּוֹ:

### רש"י

(ב) צו את אהרן - אין צו אלא לשון זרוז מיד ולדורות. אמר ר' שמעון ביותר צריך הכתוב לזרז במקום שיש בו חסרון כיס:

### אבן עזרא

(ב) הוא העלה. נקראת כן בעבור שהיא עולה כלה על המזבח.

## Lévitique chapitre 6

1- L'Éternel parla à moïse en ces termes :

2- "Ordonne à Aaron et à ses fils ce qui suit: **ceci est la règle de l'holocauste**. C'est le sacrifice qui se consume sur le brasier de l'autel, toute la nuit jusqu'au matin; le feu de l'autel y doit brûler de même.

## Rachi (1040 – 1105)

Ordonne à Aaron: le verbe "ordonner" indique le zèle exigé pour accomplir ce commandement, présentement et pour les générations. Rabbi Simon enseigne: l'Écriture insiste d'autant plus sur le zèle qu'il y avait des dépenses (car les sacrifices quotidiens provenaient des dons des israélites).

## Abraham ibn Ezra (1089 – 1164)

**Holocauste**: il se nomme (en hébreu) *ôla* (de la racine "monter"), car il était totalement monté (consumé) sur l'autel.